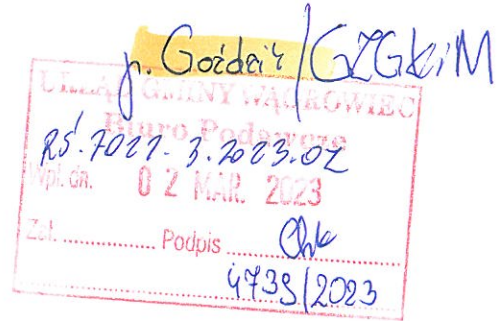




Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wągrowcu



Wągrowiec, dnia 02 marca 2023 r.

ON-HK.903.1.30.2023

Gminny Zakład Gospodarki
Komunalnej i Mieszkaniowej
ul. Janowiecka 98A
62-100 Wągrowiec

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wągrowcu na podstawie art. 4 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. z dnia 13 stycznia 2023 r. Dz. U. z 2023 r., poz. 338) oraz § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań laboratoryjnych pobranych próbek przez tutejszy Organ dnia 07.02.2023r. w ramach kontroli urzędowej i zapoznaniu się z wynikiem badań laboratoryjnych pobranej próbki wody dnia 15.02.2023 r. w ramach kontroli wewnętrznej przez Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej ul. Janowiecka 98A, 62-100 Wągrowiec (badanie powtórkowe) z wodociągu publicznego Pawłowo Żońskie:

- sprawozdanie z badań nr 64/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 10.02.2023 r. próbki wody z sieci- mieszkanie prywatne w Pawłowie Żońskim
- sprawozdanie z badań nr 63/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 10.02.2023 r. próbki wody z sieci-mieszkanie prywatne w Oporzynie
- sprawozdanie z badań nr 62/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 10.02.2023 r. próbki wody z sieci- mieszkanie prywatne w Pawłowie Żońskim
- sprawozdanie z badań nr N/180/2023/LB-WG/PCH Laboratorium Badania Wody i Gleby Działu Laboratoryjnego Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Poznaniu z dnia 14.02.2023 r. próbki wody z sieci- mieszkanie prywatne w Pawłowie Żońskim

Powiatowa Stacja
Sanitarnej-Epidemiologicznej w Wągrowcu
ul. Gnieźnieńska 49 | 62-100 Wągrowiec
Oddział Nadzoru
Sekcja Higieny Komunalnej
tel. 67 2685680
sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl
NIP 766-14-36-672 | REGON 000570293259
BDO 000375832
www.gov.pl/web/psse-wagrowiec
/PSSEWagrowiec/SkrytkaESP

- sprawozdanie z badań nr N/180/2023/LB-AS/PGC/ Laboratorium Badania Wody i Gleby Działu Laboratoryjnego Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Poznaniu z dnia 17.02.2023 r. próbki wody z sieci- mieszkanie prywatne w Pawłowie Żońskim
- sprawozdanie z badań nr 80510/23/POZ/Z1 J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o. Laboratorium Badawcze ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia z dnia 28.02.2023r. próbki wody z sieci-mieszkanie prywatne w Pawłowie Żońskim

informuje, że

przeprowadzone badania laboratoryjne próbki wody pobranej w ramach nadzoru sanitarnego w dniu 07.02.2023 r. z mieszkania prywatnego w Pawłowie Żońskim **wykazała nieakceptowalny** parametr mikrobiologiczny t.j. liczbę bakterii grupy coli w ilości 2 jtk/100ml (wartość dopuszczalna 0 jtk/100ml). Po ponownym badaniu laboratoryjnym próbki wody pobranej przez zarządcę wodociągu w dniu 15.02.2023 r. z sieci wodociągu publicznego w Pawłowie Żońskim, badanie laboratoryjne nie wykazało już przekroczeń ww. parametru.

W końcowej ocenie jakość wody z wodociągu publicznego w Pawłowie Żońskim odpowiada wymaganiom określonym w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez
Dagmara Kłosowicz
Data: 2023.03.02 13:08:10 CET

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W WĄGROWCU

mgr inż. Dagmara Kłosowicz

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr 64/W/23
2. Sprawozdanie z badań nr 63/W/23
3. Sprawozdanie z badań nr 62/W/23
4. Sprawozdanie z badań nr N/180/2023/LB-WG/PCH
5. Sprawozdanie z badań nr N/180/2023/LB-AS/PGC
6. Sprawozdanie z badań nr 80510/23/POZ/Z1

Podpis elektroniczny zweryfikowany w dniu 02.03.2023
Wynik weryfikacji:
wazny / niewazny / brak możliwości weryfikacji
czytelny podpis
sprężądźającego wydruk
02.03.2023
data wykonania wydruku

Otrzymują:

1. Adresat
2. ON-HK aa

Do wiadomości:

1. Starosta Wągrowiecki
ul. Kościuszki 15
62-100 Wągrowiec
2. Wójt Gminy Wągrowiec
ul. Cysterska 22
62-100 Wągrowiec

A.B.



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 62/W/23

Zleceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.14.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M. Kosmecka, A. Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Pawłowo Żońskie

sieć – Pawłowo Żońskie 42 – kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 62/W/23

Data pobrania próbki*: 07.02.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia

badania: 07.02.2023r./07.02.2023r.

Godzina dostarczenia: 12³⁰

Data zakończenia badania: 10.02.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik / rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾ (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾
1	Mętność ^Q	0,31	-	NTU	I ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	-	mg/lPt	⁵⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/A1:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,6 <i>t_{pozi} = 19,5 °C</i>	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	721 ⁷⁾ <i>t_{pozi} = 20,8 °C</i>	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	54	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25

e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Pila

al. Wojska Polskiego 43

www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 62/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%.
- W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania - podawany jest w formie „<” lub „>” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294).
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach: spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294).
- Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 10.02.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-2, 5-6 – mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4 – dr inż. Marta Chojnacka

poz. 7-10 – mgr inż. Marta Strzelecka

asystent

asystent

asystent

asystent

asystent

starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej

w Pile

asystent

asystent

asystent

asystent

Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej

w Pile

asystent

asystent

asystent

Koniec sprawozdania



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 63/W/23

Zlecniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.13.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M. Kosmecka, A. Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Pawłowo Żońskie

sieć – Oporzyn 20 – kran w kuchni

Nr rejestru próbek: 63/W/23

Data pobrania próbki*: 07.02.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 07.02.2023r./07.02.2023r.

Godzina dostarczenia: 12³⁰

Data zakończenia badania: 10.02.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik / rezultat ¹⁾	Niepewność ²⁾ (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾
1	Mętność ^Q	0,30	-	NTU	I ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	-	mg/lPt	⁵⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,6 t_{pozi} = 20,5 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	722 ⁷⁾ t_{pozi} = 20,5 °C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	31	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25

e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Pila

al. Wojska Polskiego 43

www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 63/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%.
- W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „<” lub „>” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- Normy wycofane przez IKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksami górnymi „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszczalna się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 10.02.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-2, 5-6 – mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4 – dr inż. Maria Chojnacka

poz. 7-10 – mgr inż. Marta Strzelecka

Kulakowska
mgr inż. Małgorzata Kulakowska

Chojnacka
dr inż. Maria Chojnacka

Strzelecka
mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25

e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła

al. Wojska Polskiego 43

www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 64/W/23

Zlecaeniodawca*: PSSE – Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.12.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, A.Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Pawłowo Żońskie

Pawłowo Żońskie 16, kran w kuchni

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

Nr rejestru próbki: 64/W/23

Data pobrania próbki*: 07.02.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia

badania: 07.02.2023r./07.02.2023r.

Godzina dostarczenia: 12³⁰

Data zakończenia badania: 10.02.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik (rezultat ²⁾)	Niepewność ³⁾ (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ⁴⁾	Identyfikator metody badawczej ⁵⁾
1	Mętność ^Q	0,46	-	NTU	1 ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	-	mg/lPt	⁵⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887 2012/Apl: 2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak (23±2°C)	nie badano	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,5 <i>t_{po} = 20,9 °C</i>	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	722 ⁷⁾ <i>t_{po} = 20,8 °C</i>	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Twardość ^Q	366	-	mgCaCO ₃ /l	60-500	PN-ISO 6059 : 1999
8	Wapń ^Q	122	-	mg/l	-	PN-ISO 6058:1999
9	Magnez ^Q	15	-	mg/l	7-125	PN-C-04554-4:1999
10	Chlorki ^Q	35	-	mg/l	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
11	Amonowy jon ^Q	0,050	-	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
12	Azotyny ^Q	<0,05	0,050±0,006	mg/l	0,50 ⁸⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
13	Azotany ^Q	2,2	-	mg/l	50 ⁸⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
14	Żelazo ^Q	91	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332 2001/Apl:2016-06
15	Fluorki ^Q	0,21	-	mg/l	1,5	PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012
16	Mangan ^Q	22	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
17	Sód ^Q	12,35	-	mg/l	200	PN-ISO 9964-1:1994, PN-ISO 9964-1:1994/Apl:2009
18	Cyjanki	<10,0	-	µg/l	50	W/PB-30 wyd. 3 z 10.08.2015r.
19	Siarczany ^Q	75,5	-	mg/l	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
20	Utlenialność z KMnO ₄ ^Q	1,56	-	mgO ₂ /l	5,0	PN-EN ISO 8467:2001



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Pila
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 64/W/23

21	Ogólna liczba Q mikroorganizmów w $22^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 72h	69	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
22	Liczba bakterii grupy coli Q	2	(0-9)	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
23	Escherichia coli Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
24	Enterokoki kałowe Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informacje o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - badanie akredytowane przez PCA* - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania - podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- Nomny wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.
- 8) Warunek: [stężenie azotanów]/50 + [stężenie azotynów]/3 ≤ 1. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,1 mg/l.

Pila, dnia 10.02.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-2, 5-15, 19 - mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4, 16-18, 20 - dr inż. Maria Chojnacka

poz. 21-24 - mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej
w Pile
Kulakowska

asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej
w Pile
Chojnacka
dr inż. Maria Chojnacka mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 64/W/23

Zlecceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.12.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, A.Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Pawłowo Żońskie

Pawłowo Żońskie 16, kran w kuchni

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

Nr rejestru próbki: 64/W/23

Data pobrania próbki*: 07.02.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 07.02.2023r./07.02.2023r.

Godzina dostarczenia: 12³⁰

Data zakończenia badania: 10.02.2023r.

Lp.	Parametr	Wynik rezultat ¹⁾	Niepewność ¹⁾ (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskazników ¹⁾	Identyfikator metody badawczej ²⁾
1	Mętność ^Q	0,46	-	NTU	1 ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	-	mg/lPt	5)	PN-EN ISO 7887:2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	5)	PN-EN 1622:2006
4	Smak (23±2°C)	nie badano	-	----	5)	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,5 <i>t_{pozi} = 20,9 °C</i>	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	722 ⁷⁾ <i>t_{pozi} = 20,8 °C</i>	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888:1999
7	Twardość ^Q	366	-	mgCaCO ₃ /l	60-500	PN-ISO 6059:1999
8	Wapń ^Q	122	-	mg/l	-	PN-ISO 6058:1999
9	Magnez ^Q	15	-	mg/l	7-125	PN-C-04554-4:1999
10	Chlorki ^Q	35	-	mg/l	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
11	Amonowy jon ^Q	0,050	-	mg/l	0,50	PN-C-04576-4:1994
12	Azotyny ^Q	<0,05	0,050±0,006	mg/l	0,50 ⁸⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
13	Azotany ^Q	2,2	-	mg/l	50 ⁸⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
14	Żelazo ^Q	91	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06
15	Fluorki ^Q	0,21	-	mg/l	1,5	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
16	Mangan ^Q	22	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
17	Sód ^Q	12,35	-	mg/l	200	PN-ISO 9964-1:1994, PN-ISO 9964-1:1994/Apl:2009
18	Cyjanki	<10,0	-	µg/l	50	W/PB-30 wyd. 3 z 10.08.2015r.
19	Siarczany ^Q	75,5	-	mg/l	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
20	Utleniałość z KMnO ₄ ^Q	1,56	-	mgO ₂ /l	5,0	PN-EN ISO 8467:2001



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Pila
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 64/W/23

21	Ogólna liczba ^Q mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	69	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
22	Liczba bakterii grupy coli ^Q	2	(0-9)	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
23	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
24	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informacje o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q – „badanie akredytowane przez PCA” – jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

8) Warunek: [stężenie azotanów]/50 + [stężenie azotynów]/3 ≤ 1. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,1 mg/l.

Pila, dnia 10.02.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-2, 5-15, 19 – mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4, 16-18, 20 – dr inż. Maria Chojnacka

poz. 21-24 – mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej w Pile
mgr inż. Maria Chojnacka
Asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej w Pile
mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania

DZIAŁ LABORATORYJNY
Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań
tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 fax: 61 8544-827 e-mail: lbwig.wssepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/180/2023/LB-AS/PGC/

*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Wągrowiec

*Cel / przyczyna badań: monitoring przeglądowy

*Próbka pobrana / dostarczona przez: PSSE Wągrowiec

Nr rejestru próbki: N/180/2023

*Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

*Data pobrania próbki: 07.02.2023 r.

*Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda

Data przyjęcia próbki: 08.02.2023 r.

*Opis próbki / oznakowanie: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Stan próbki: dobry

*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Pawłowo Żońskie

Sieć - Pawłowo Żońskie 16 - kran w kuchni

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 08.02.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 14.02.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem Q.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik/ Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Chloroform	PN-EN ISO 10301: 2002	Q < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	30	µg / l
2	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	15	µg / l
3	Σ THM ⁵⁾	PN-EN ISO 10301: 2002	Q < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	100	µg / l
4	1,2 – dichloroetan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	3	µg / l
5	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301: 2002	Q < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	10	µg / l
6	Benzen	PB-LB-AS-19.53 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	Q < 0,30 (B)	0,30 ± 0,12 (D)	1,0	µg / l
7	α - HCH	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
8	HCB	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
9	β - HCH	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
10	γ - HCH	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
11	δ - HCH	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
12	Heptachlor	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
13	Aldryna	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
14	Epoksyd heptachloru	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
15	α –endosulfan	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
16	Dieldryna	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
17	p, p' - DDE	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
18	o, p' - DDD	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
19	β - endosulfan	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
20	p, p' - DDD	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l

DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829

fax: 61 8544-827

e-mail: lbwig.wssepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/180/2023/LB-AS/PGC/

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik/ Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
21	Aldehyd endryny	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
22	Siarczan endosulfanu	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
23	Σ Pestycydów ⁶⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	< 0,010	-	0,50	µg / l

¹⁾ Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

²⁾ Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Gleby lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub

> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:

(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

³⁾ Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WG.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości

(E) - górna granica zakresu pomiarowego wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

⁴⁾ Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

⁵⁾ w skład sumy THM wchodzi: chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform

⁶⁾ w skład sumy pestycydów wchodzi: α-HCH, HCB, β-HCH, γ-HCH, δ-HCH, heptachlor, aldryna, epoksyd heptachloru, α-endosulfan, dieldryna, p,p'-DDE, o,p'-DDD, β-endosulfan, p,p'-DDD, aldehyd endryny, siarczan endosulfanu

* Dane dostarczone przez klienta

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań / informacje o rezultacie badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane w fragmentach. Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

16.02.2023 r.

17.02.2023 r.

Data sporządzenia sprawozdania

Data autoryzacji sprawozdania

Autoryzował:

Łukasz Nowaczyk

Kierownik Pracowni Chromatografii Gazowej
Laboratorium Aparatury Specjalnej

Imię, nazwisko, stanowisko

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Łukasz
Nowaczyk; WSSE w Poznaniu
Data: 2023.02.17 10:03:10 CET

DZIAŁ LABORATORYJNY
Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY
ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań
tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 fax: 61 8544-827 e-mail: lbwig.wssepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/180/2023/LB-WG/PCH/

*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Wągrowiec

*Cel / przyczyna badań: monitoring przeglądowny

*Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE Wągrowiec

Nr rejestru próbki: N/180/2023

*Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

*Data pobrania próbki: 07.02.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 08.02.2023 r.

*Opis próbki / oznakowanie: woda przeznaczona do spożycia / 12/2023

Stan próbki: dobry

*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Pawłowo Żońskie

s - Pawłowo Żońskie 16, kran w kuchni

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 08.02.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 09.02.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem Q.

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik/ Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q 0,021	-	1,0	mg / l
2	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 10,0 (B)	10,0 ± 1,1 (D)	200	µg / l
3	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	50	µg / l
4	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	20	µg / l
5	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 0,010 (B)	0,010 ± 0,002 (D)	2,0	mg / l
6	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
7	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
8	Srebro	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 0,0010 (B)	0,0010 ± 0,0001 (D)	0,010	mg / l
9	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg / l
10	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg / l
11	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	Q < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
12	Rtęć	PN-EN ISO 17852:2009	Q < 0,20 (B)	0,20 ± 0,03 (D)	1,0	µg / l

* - dane dostarczone przez Klienta

¹⁾ Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

²⁾ Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Gleby lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub

> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:

(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

³⁾ Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WG.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;

(E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

⁴⁾ Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

DZIAŁ LABORATORYJNY
Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY
ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań
tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 fax: 61 8544-827 e-mail: lbwig.wssepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/180/2023/LB-WG/PCH/

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań / informacje o rezultacie badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

14.02.2023 r.

14.02.2023 r.

dr n. chem. Beata Krzyżyńska
Kierownik Pracowni Chemicznej
Laboratorium Badania Wody i Gleby

.....
Data sporządzenia sprawozdania

.....
Data autoryzacji sprawozdania

Autoryzował:

.....
Imię, nazwisko, stanowisko

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Beata Krzyżyńska; WSSE
w Poznaniu
Data: 2023.02.14 13:30:03 CET



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 80510/23/POZ/Z1
Zastępuje sprawozdanie z badań nr 80510/23/POZ z dnia 21.02.2023

Zleceniodawca GMINNY ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ W WĄGROWCU ul. Janowiecka 98A 62-100 Wągrowiec		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA SUW Pawłowo Żońskie 16
Data przyjęcia próbki	15.02.2023	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	15.02.2023	
Data zakończenia badań	21.02.2023	
Data utworzenia sprawozdania	28.02.2023	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 3/POZ/KB/15/02/2023 Data poboru: 15.02.2023 Punkt poboru, miejsce poboru: SUW Pawłowo Żońskie 16 Imię i nazwisko: Krzysztof Blaszkowski		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ^{2) 5)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ^{2) 5)} PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ⁵⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-
* Smak ^{2) 4)} B-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	Akceptowalny	Zgodny
* Temperatura ^{1) 3)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	10,1 ± 0,5	-	-
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml ^{2) 5)} PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0	Zgodny

- 1) Norma wycofana bez zastąpienia, wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie
- 2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Badania wykonane metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 5/2022/NS.9040.2.2022 z dn. 30.12.2022 r.).
- 5) Badania wykonane metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Poznaniu (decyzja nr HK-WPS.9011.3.46.2022 z dnia 13.06.2022 r.).

Identyfikacja zmiany: opis próbki

Autoryzował:
Damian Walasek, Koordynator Regionu, Sekcja Poboru Próbek

Strona 1 / 2

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

data 28.02.2023

podpis

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE
ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00